



## NOTA DE CONCEPTO

### ANTECEDENTES

Teniendo en cuenta la relevancia de las Terrazas a nivel mundial, en noviembre de 2010, se llevó a cabo el Primer Congreso Mundial de Terrazas en la República Popular China. La organización estuvo a cargo del Gobierno Provincial del Río Rojo, región de las montañas Ailao en la que se ubican las milenarias terrazas de agua que se caracterizan por un manejo multiétnico del agua y el suelo.

El Primer Congreso tuvo un formato muy especial. Durante dos días ocurrió un intercambio de conocimiento entre más de 90 especialistas internacionales y más de 150 expertos Chinos sobre temas como el impacto del turismo sobre las terrazas, los aspectos históricos, el rol del estado y el marco legal del patrimonio de las terrazas, la agricultura verde y el manejo de las terrazas consideradas como patrimonio de la humanidad. Participaron activamente estudiantes y campesinos. Al final del evento se constituyó la Alianza Internacional de Terrazas (ITLA por sus siglas en inglés) cuya primera decisión fue nominar al Perú como sede del Segundo Congreso en el año 2013 con lo cual John Earls e Hilda Araujo quedaron honrados como los siguientes organizadores.

### CAMINO AL SEGUNDO CONGRESO INTERNACIONAL DE TERRAZAS

El Segundo Congreso Internacional de Terrazas se llevará a cabo entre el 14 y 22 de mayo del 2014. El Perú ha sido elegido por ser escenario de una de las civilizaciones que desarrolló una alta cultura y tecnologías sofisticadas en la construcción y manejo de terrazas.

En este país existen actualmente más de 500 mil hectáreas de terrazas de diferentes características y localizadas en las diversas zonas de vida. De éstas, aproximadamente el 70% están en producción gracias a la organización y gestión de las Comunidades Campesinas. Además en él reside el mayor número de personas por encima de los 3000 m.s.n.m.

Asimismo, es un país de montañas tropicales con diferentes niveles de humedad, temperatura y radiación solar, pasando desde uno de los desiertos más áridos del mundo hasta los bosques tropicales de mayor precipitación. Se cultiva desde el nivel del mar hasta más de 4000 m.s.n.m..

En las últimas décadas, en el Perú se han desarrollado distintos esfuerzos orientados a la recuperación y rehabilitación de los sistemas de terrazas de cultivo, incluyendo el manejo

hídrico, tecnologías y de la biodiversidad. Estos esfuerzos han sido impulsados directamente por el Estado peruano, por organismos de desarrollo no gubernamentales, o por propia iniciativa de los agricultores. Aun así, se carece de políticas definidas por parte de los gobiernos -o éstas son poco conocidas- sobre cómo actuar y qué recursos invertir para la conservación de las laderas por medio de su transformación en terrazas de cultivo.

El Congreso será la oportunidad para compartir los desafíos aún pendientes pero también para mostrar aquellos avances en relación a políticas nacionales, como el Plan de gestión de riesgo y adaptación al cambio climático en el sector agrario, período 2012-2021 que ha desarrollado el Ministerio de Agricultura y Riego (MINAGRI). Asimismo, será clave presentar, para su discusión, los resultados del Inventario de Andenes promovido por Agrorural con el apoyo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en el marco del Proyecto Recuperación de Andenes.

El Segundo Congreso Internacional constituye una oportunidad para fortalecer procesos de diálogo intercultural de saberes en la medida que promueve la participación activa de campesinos a través de un Foro como parte del Congreso. De esta manera la multiplicidad de experiencias y saberes que los campesinos presenten, junto a los conocimientos modernos, serán reconocidos como aproximaciones y epistemologías que pueden enriquecerse y fortalecerse mutuamente.

Este Congreso logrará sus objetivos con la participación activa de investigadores y productores de diferentes ecosistemas de montaña: Andes, Alpes, Apeninos, Himalayas, Pirineos, entre otros.

### **El contexto actual**

El 2014 es un año importante para el mundo porque ha sido declarado por las Naciones Unidas como el Año Internacional de la Agricultura Familiar<sup>1</sup>, reconociendo el rol que esta cumple en la alimentación mundial en un contexto de crisis alimentaria y cambio climático. Por otro lado, en diciembre de este año se realizará en el Perú la Conferencia Mundial de las Partes sobre Cambio Climático - COP20, que marcará un hito hacia la construcción de un nuevo acuerdo climático mundial conjuntamente con el proceso de elaboración de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Existe en el mundo una gran diversidad de experiencias, conocimientos y saberes locales por parte de los campesinos de comunidades rurales y agricultores individuales, que a menudo representan culturas agrarias con prácticas eficientes y conservadoras de sus hábitats; sin embargo, las políticas agrarias no incorporan estos conocimientos en sus planes y estrategias de intervención.

En este contexto cobra importancia la revaloración de sistemas de terrazas por los múltiples roles que estos cumplen: gestión eficiente del agua, protección de los suelos contra la erosión, gestión planificada de la agrobiodiversidad, fortalecimiento la pequeña agricultura familiar y reforzamiento de las estructuras de organización social y labor comunal.

---

<sup>1</sup> [www.fao.org/family-farming-2014/home/es/](http://www.fao.org/family-farming-2014/home/es/)

## OBJETIVOS

### Objetivo general:

Resaltar la importancia de las terrazas/andenes en el mundo como un sistema integral de manejo territorial y de recursos naturales, así como por su importante rol frente al cambio climático, la seguridad alimentaria y el fortalecimiento de las dinámicas económicas y sociales de la pequeña agricultura familiar.

### Objetivos específicos:

1. **Identificar y analizar el estado de situación de los sistemas de terrazas en el mundo**, mediante un enfoque multidisciplinario, histórico y participativo, reconociendo el rol de las terrazas en la conservación de los suelos en zonas de ladera, en la optimización del uso del agua; así como en la conservación de la agrobiodiversidad y la seguridad alimentaria en un contexto de la intensificación del cambio climático.
2. **Reconocer y valorar la riqueza de culturas: conocimientos, tecnologías, prácticas y formas de organización campesina, en el uso y manejo de terrazas a nivel mundial** y en los paisajes andinos del Perú, que sustentan la pequeña agricultura familiar, dada su importancia en la seguridad alimentaria de muchos países.
3. **Promover y facilitar el diálogo de saberes** mediante una organización que garantice la confluencia de conocimientos tradicionales y modernos para el intercambio de experiencias a nivel mundial en la gestión y manejo del agua, las terrazas y la agrobiodiversidad a fin de **recoger los aportes y contribuciones desde diferentes ópticas culturales**, así como obtener **propuestas para el fortalecimiento de los sistemas de terrazas** y de los servicios que ellos prestan a la humanidad.
4. **Analizar las oportunidades y limitaciones de carácter político, social y económico** para la conservación y el desarrollo de los sistemas de terrazas en el mundo, **a fin de proponer estrategias y planes de acción** para su **recuperación, mejoramiento y promoción**.

Además el segundo Congreso Mundial debe apoyar el fortalecimiento del movimiento mundial de promoción y defensa de las terrazas y la producción de la pequeña agricultura familiar. Definir sobre el futuro del International Terraced Landscapes Association, ITLA y promover estrategias específicas para los países involucrados, así como acordar sobre el país y lugar del III Congreso Mundial (existen posibilidades en Italia en 2016 y en Ifugao, Filipinas en 2019).

## TEMAS

1. Manejo de agua, suelos y servicios ecosistémicos asociados y cambio climático
2. Agrobiodiversidad, soberanía y seguridad alimentaria y nutricional
3. Gestión del territorio y organización social
4. Tecnologías y herramientas tradicionales y modernas
5. Gobernanza, políticas nacionales e internacionales, y culturas locales

## PROGRAMA GENERAL

El Segundo Congreso se desarrollará entre el 14 y 22 de mayo del 2014 y tendrá un formato no tradicional que combinará trabajos de campo, un foro campesino, charlas magistrales, ponencias, mesas de discusión temática, sesiones de balance y una Feria del conocimiento. Asimismo contaremos con traductores de apoyo para los Trabajos de campo y un servicio de traducción simultánea de español-inglés-español.

### Martes 13 de mayo

Llegada a Lima de participantes inscritos para los trabajos de campo

### Miércoles 14 de mayo

- Recepción de investigadores
- Reunión de preparación de los trabajos de campo (Field Trips)
- Salidas de los grupos a sus zonas para trabajos de campo

### Jueves 15 al sábado 17 de mayo

Trabajos de Campo (Field Trips):

Región	Zonas para Trabajo de campo
Lima	1. Nor Yauyos Cochas
	2. Hurochirí (Matucana, San Andrés de Tupicocha y Santa Eulalia)
Arequipa	3. Valle del Colca
Ayacucho-Apurímac* (5 días)	4. Pampachiri
Cusco	5. Patacancha y Cusichaca y Parque de la Papa
	6. Pampa de Anta, Piurai y Surite

*\*Sólo para el caso de esta zona, el trabajo de campo empezará el martes 13 de mayo*

### Domingo 18 de mayo

Llegada de todos los participantes a Cusco y acondicionamiento en sus respectivos hoteles u otros hospedajes.

### Lunes 19 al jueves 22 de mayo

El Congreso, propiamente dicho, se realizará en la ciudad del Cusco y combinará una serie de actividades: charlas magistrales, foro campesino, Feria de Artes y Saberes, ponencias (estudios de caso, resúmenes de investigaciones, sistematizaciones de experiencias y testimonios), mesas de discusión temática, entre otros.

## PARTICIPANTES Y PROCESO DE INSCRIPCIÓN

Invitamos a participar a nivel internacional a investigadores, agricultores, activistas, “guardianes de terrazas”, decisores, técnicos, profesionales del desarrollo rural de diferentes regiones de paisajes de terrazas, así como representantes de organismos internacionales a participar.

Pueden hacerlo como Asistente o Expositor de una de las siguientes opciones: a) Estudio de caso, b) Resumen de investigación, c) Sistematización de experiencia, o d) Testimonio.

Además, ya sea como **Asistente** o **Expositor**, puede llevar un **Poster** que será exhibido en la Feria de Arte y Saberes.

Asimismo, tenemos previsto **Trabajos de Campo** paralelos y previos al Congreso a los cuales puede registrarse indicando la zona elegida en la ficha de **Asistente** o **Expositor**. Los cupos son limitados.

El proceso de inscripción se llevará a cabo a través de la web del congreso: [www.condesan.org/terrazas/es/node/35](http://www.condesan.org/terrazas/es/node/35), donde los interesados deberán completar un formulario de inscripción en línea.

#### Cronograma:

Etapas	Fecha
Apertura del proceso de inscripción	05 de febrero
Recepción de propuestas para ponencias	Hasta el 15 de marzo
Comunicación de ponencias aceptadas	04 de abril
Inscripciones a Trabajos de Campo (Field Trips) (Cupos limitados, 15 personas por zona)	Hasta el 04 de abril (o agostarse los cupos)
Inscripciones al Congreso	Hasta el 30 de abril

#### Costos:

El costo de registro incluye la participación en el evento, certificado, material en formato digital y refrigerios.

Participante*	Inscripción regular**
Estudiante	\$ 50
Internacional	\$ 150
Peruano/a o residente	\$ 100

\* No hay ningún costo adicional para los expositores que presenten alguna ponencia

\*\* Este monto de inscripción no incluye: Pasaje aéreo internacional ni nacional ni alojamiento ni alimentación.

## **ORGANIZADORES**

### **Comisión Organizadora**

- Centro de Investigación y Tecnología para los Países Andinos - CITPA (Hilda Araujo)
- Pontificia Universidad Católica del Perú - PUCP (John Earls, Ana Sabogal)
- Universidad Nacional de San Antonio Abad del Cusco- UNSAAC
- Universidad Nacional Agraria La Molina - UNALM (Efraín Malpartida, Braulio La Torre)
- Universidad Pacífico (Carlos Amat y León)
- Consorcio para el Desarrollo Sostenible de la Ecorregión Andina - CONDESAN (Miguel Saravia, Luzmila Rosales)
- Centro Bartolomé de las Casas - CBC (Mourik Bueno de Mezquita, Andrés Estrada)
- DESCO-SUR (Oscar Toro, Aquilino Mejía)
- Asociación Andina Cusichaca (Carlos Loret de Mola)
- USM Penang Malasia (María Angélica Salas)
- ITLA COORDINATION (Hermann J. Tillmann)

La Secretaria Técnico-Organizativa en Lima la asume el Consorcio para el Desarrollo Sostenible de la Ecorregión Andina (CONDESAN) y en Cusco el Centro Bartolomé de las Casas, con el apoyo de DESCO-SUR en Arequipa.

## **MÁS INFORMACIÓN**

Visita la web del Congreso: [www.condesan.org/terrazas](http://www.condesan.org/terrazas)

Escribe a [congreso.terrazas@mtnforum.org](mailto:congreso.terrazas@mtnforum.org)

Llámanos a los teléfonos:

Lima: +51 1 6189400 Anexo: 505

Cusco: +51 84 238255 / +51 84 245415